

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/1340 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 13ης Ιουλίου 2015

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ισλανδίας, αφετέρου, σχετικά με τη συμμετοχή της Ισλανδίας στην από κοινού ανταπόκριση στις υποχρεώσεις που έχει αναλάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση, τα κράτη μέλη της και η Ισλανδία στη δεύτερη περίοδο δέσμευσης του πρωτοκόλλου του Κιότο στη σύμβαση-πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για τις κλιματικές μεταβολές

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Πρωτόκολλο του Κιότο στη σύμβαση-πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για τις κλιματικές μεταβολές («το πρωτόκολλο του Κιότο») τέθηκε σε ισχύ στις 16 Φεβρουαρίου 2005 και περιέχει νομικώς δεσμευτικές υποχρεώσεις για μείωση των εκπομπών για την πρώτη περίοδο δέσμευσης, από το 2008 έως το 2012, για τα συμβαλλόμενα μέρη που απαριθμούνται στο παράρτημα Β του πρωτοκόλλου. Η Ένωση επικύρωσε το πρωτόκολλο του Κιότο με την απόφαση 2002/358/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾. Η Ένωση και τα κράτη μέλη της επικύρωσαν το Πρωτόκολλο του Κιότο και συμφώνησαν να ανταποκριθούν από κοινού στις υποχρεώσεις τους που έχουν αναληφθεί για την πρώτη περίοδο δέσμευσης. Η Ισλανδία κύρωσε το πρωτόκολλο του Κιότο στις 23 Μαΐου 2002.
- (2) Το Συμβούλιο, κατά τη συνεδρίασή του στις 15 Δεκεμβρίου 2009, εξέφρασε την ικανοποίησή του για την αίτηση από την Ισλανδία να ανταποκριθεί τις υποχρεώσεις της στο πλαίσιο της δεύτερης περιόδου δέσμευσης από κοινού με την Ένωση και τα κράτη μέλη της και κάλεσε την Επιτροπή να υποβάλει σύσταση για την έναρξη των απαιτούμενων διαπραγματεύσεων για τη σύναψη συμφωνίας με την Ισλανδία που συνάδει με τις αρχές και τα κριτήρια που προβλέπονται για τη δέσμη μέτρων της Ένωσης για το κλίμα και την ενέργεια.
- (3) Στη διάσκεψη της Ντόχα για το κλίμα τον Δεκέμβριο του 2012, όλα τα συμβαλλόμενα μέρη του πρωτοκόλλου του Κιότο ενέκριναν την τροποποίηση της Ντόχα, η οποία καθιερώνει μία δεύτερη περίοδο δέσμευσης του πρωτοκόλλου του Κιότο, από την 1η Ιανουαρίου 2013 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020. Η τροποποίηση της Ντόχα τροποποιεί το παράρτημα Β του πρωτοκόλλου του Κιότο, θεσπίζοντας περαιτέρω νομικά δεσμευτικές υποχρεώσεις μετριασμού για τα συμβαλλόμενα μέρη που απαριθμούνται στο εν λόγω παράρτημα, για τη δεύτερη περίοδο δέσμευσης, και τροποποιώντας και θεσπίζοντας περαιτέρω διατάξεις για την εφαρμογή των υποχρεώσεων των συμβαλλόμενων μερών κατά τη διάρκεια της δεύτερης περιόδου δέσμευσης.
- (4) Οι στόχοι για την Ένωση, τα κράτη μέλη της και την Ισλανδία έχουν εγγραφεί στην τροποποίηση της Ντόχα με μια υποσημείωση στην οποία βεβαιώνεται ότι οι εν λόγω στόχοι βασίζονται στην παραδοχή ότι θα υπάρξει από κοινού ανταπόκριση στις υποχρεώσεις, σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου του Κιότο. Η Ένωση, τα κράτη μέλη της και η Ισλανδία, εξέδωσαν επίσης κοινή δήλωση κατά την έγκριση της τροποποίησης της Ντόχα στις 8 Δεκεμβρίου 2012, στην οποία εκφράζουν την πρόθεσή τους να ανταποκρίνονται από κοινού στις υποχρεώσεις που έχουν αναλάβει για τη δεύτερη περίοδο δέσμευσης. Η δήλωση εγκρίθηκε κατά την ειδική συνεδρίαση των υπουργών της ΕΕ στη Ντόχα και υιοθετήθηκε από το Συμβούλιο στις 17 Δεκεμβρίου 2012.
- (5) Στην ίδια δήλωση, η Ένωση, τα κράτη μέλη της και η Ισλανδία αναφέρουν επίσης, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου του Κιότο, το οποίο επιτρέπει στα συμβαλλόμενα μέρη να ανταποκρίνονται στις υποχρεώσεις τους από κοινού δυνάμει του άρθρου 3 του πρωτοκόλλου του Κιότο, ότι το άρθρο 3 παράγραφος 7β του πρωτοκόλλου του Κιότο θα εφαρμοστεί στην ποσότητα που καταλογίζεται από κοινού σύμφωνα με τις διατάξεις της συμφωνίας για την από κοινού ανταπόκριση στις υποχρεώσεις από την Ένωση, τα κράτη μέλη της, την Κροατία και την Ισλανδία και δεν θα εφαρμοστεί ξεχωριστά στα κράτη μέλη, την Κροατία ή την Ισλανδία.
- (6) Το άρθρο 4 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου του Κιότο προβλέπει ότι τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν να ανταποκρίνονται από κοινού στις υποχρεώσεις που έχουν αναλάβει βάσει του άρθρου 3 του πρωτοκόλλου του Κιότο για να καθορίσουν το αντίστοιχο επίπεδο εκπομπών που έχει καταλογιστεί σε καθένα από τα συμβαλλόμενα μέρη διά της εν λόγω συμφωνίας. Το άρθρο 4 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου του Κιότο απαιτεί από τα συμβαλλόμενα μέρη μιας συμφωνίας από κοινού ανταπόκρισης στις υποχρεώσεις να κοινοποιήσουν στη Γραμματεία του πρωτοκόλλου του Κιότο τους όρους της εν λόγω συμφωνίας κατά την ημερομηνία κατάθεσης των εγγράφων κύρωσης ή έγκρισης.

⁽¹⁾ Έγκριση της 10ης Ιουνίου 2015 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί στην ΕΕ).

⁽²⁾ Απόφαση 2002/358/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Απριλίου 2002, για την έγκριση, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, του Πρωτοκόλλου του Κιότο στη σύμβαση-Πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για τις κλιματικές μεταβολές και την από κοινού τήρηση των σχετικών δεσμεύσεων (ΕΕ L 130 της 15.5.2002, σ. 1).

- (7) Οι όροι της συμφωνίας για την από κοινού ανταπόκριση στις υποχρεώσεις που έχουν αναλάβει η Ένωση, τα κράτη μέλη της και η Ισλανδία δυνάμει του άρθρου 3 του Πρωτοκόλλου του Κιότο καθορίζονται σε παράρτημα της απόφασης (ΕΕ) 2015/1339 του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Αυτοί οι όροι καθορίζονται επίσης στο παράρτημα 2 της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ισλανδίας, αφετέρου, σχετικά με τη συμμετοχή της Ισλανδίας στην κοινή εκπλήρωση των δεσμεύσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των κρατών μελών της και της Ισλανδίας για τη δεύτερη περίοδο δεσμεύσεων του πρωτοκόλλου του Κιότο στη σύμβαση-πλαίσιο του ΟΗΕ για την κλιματική αλλαγή («η συμφωνία»).
- (8) Για να διασφαλιστεί ότι οι υποχρεώσεις της Ισλανδίας στην από κοινού ανταπόκριση στις υποχρεώσεις καθορίζονται και εφαρμόζονται χωρίς διακρίσεις, με ίση μεταχείριση της Ισλανδίας και των κρατών μελών, το επίπεδο των εκπομπών για την Ισλανδία καθορίστηκε κατά τρόπο συνεπή τόσο με την ποσοτικοποιημένη δέσμευση για μείωση των εκπομπών που έχει εγγραφεί στην τρίτη στήλη του παραρτήματος Β του πρωτοκόλλου του Κιότο, όπως τροποποιήθηκε από την τροποποίηση της Ντόχα, όσο και με τη νομοθεσία της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της δέσμης μέτρων του 2009 για το κλίμα και την ενέργεια, καθώς και των αρχών και των κριτηρίων στα οποία βασίζονται οι στόχοι της εν λόγω νομοθεσίας.
- (9) Η συμφωνία υπεγράφη την 1η Απριλίου 2015 σύμφωνα με την απόφαση (ΕΕ) 2015/146 του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (10) Με στόχο την ταχεία έναρξη ισχύος της τροποποίησης της Ντόχα, πριν από τη διάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το κλίμα, στο Παρίσι στα τέλη του 2015, που αναμένεται να εγκρίνει μια νέα νομικά δεσμευτική πράξη για την περίοδο μετά το 2020, καθώς και την υπογράμμιση της δέσμευσης της Ένωσης, των κρατών μελών και της Ισλανδίας για έγκαιρη έναρξη της νομικής ισχύος της δεύτερης περιόδου δέσμευσης, η Ένωση, τα κράτη μέλη και η Ισλανδία πρέπει να επιδιώξουν να κυρώσουν τόσο την τροποποίηση της Ντόχα, όσο και τη συμφωνία εντός του πρώτου τριμήνου του 2015.
- (11) Η συμφωνία θα πρέπει να εγκριθεί εξ ονόματος της Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται, εξ ονόματος της Ένωσης, η συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Ισλανδίας, αφετέρου, που αφορά τη συμμετοχή της Ισλανδίας στην από κοινού ανταπόκριση στις υποχρεώσεις που έχουν αναλάβει η Ένωση, τα κράτη μέλη της και η Ισλανδία κατά τη δεύτερη περίοδο δέσμευσης του πρωτοκόλλου του Κιότο στη σύμβαση-πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για τις κλιματικές μεταβολές («η συμφωνία»).

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου καλείται να ορίσει το πρόσωπο που εξουσιοδοτείται να προβεί, εξ ονόματος της Ένωσης, στην κατάθεση του εγγράφου επικύρωσης που προβλέπεται στο άρθρο 10 της συμφωνίας στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, προκειμένου να εκφραστεί η συναίνεση της Ένωσης να δεσμευτεί από τη συμφωνία.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 13 Ιουλίου 2015.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

F. ETGEN

⁽¹⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2015/1339 του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2015, σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της τροποποίησης της Ντόχα στο Πρωτόκολλο του Κιότο στη σύμβαση-πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για την αλλαγή του κλίματος και την από κοινού εκπλήρωση των σχετικών υποχρεώσεων (βλέπε σελίδα 1 της παρούσας Επίσημης Εφημερίδας).

⁽²⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2015/146 του Συμβουλίου, της 26ης Ιανουαρίου 2015, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της αφενός και της Ισλανδίας αφετέρου σχετικά με τη συμμετοχή της Ισλανδίας στην από κοινού ανταπόκριση στις υποχρεώσεις που έχει αναλάβει η Ευρωπαϊκή Ένωση, τα κράτη μέλη της και η Ισλανδία για τη δεύτερη περίοδο δέσμευσης του Πρωτοκόλλου του Κιότο στη σύμβαση-πλαίσιο των Ηνωμένων Εθνών για τις κλιματικές μεταβολές (ΕΕ L 26 της 31.1.2015, σ. 1).